

Le Saumonois

Lac-au-Saumon

ISSN 1712-6304

Le mercredi 24 novembre 2010

1,15\$ courrier, 50¢ courriel et kiosque

Volume 7, numéro 33

lamatapedia.com/saumonois

Moteurs fonctionnant à la biomasse forestière

Marc Thériault

Le prix de l'essence vient une fois de plus de bondir et de franchir le cap des 1,14\$ le litre. Une fois encore, une ponction non négligeable de notre richesse collective bondit en Arabie Saoudite.

Bien qu'on commence à entendre parler de chauffage à la biomasse depuis quelque temps, la prochaine étape qui, pourquoi pas, pourrait voir le jour à Lac-au-Saumon, consistera à transformer directement les résidus forestiers en gaz pour être ensuite utilisés dans des moteurs à

combustion interne. Ce type d'équipement existe depuis des lunes sous le nom de gazogène. Le problème principal n'est pas tant le procédé que le transport du carburant advenant le cas d'une utilisation sur un

véhicule. Par contre, pour des campements et des installations en zones éloignées, l'attrait de ces systèmes est indéniable; car en même temps que vous chauffez, vous pouvez utiliser une partie des gaz dans un groupe électrogène pour produire toute l'électricité requise sur le site.



Desjardins
Caisse Vallée de la Matapédia

Siège social
15, rue du Pont
Amqui (Québec) G5J 2P4

418 629-2271

Nouvelles brèves

Le Club des 50 ans et plus vous invite à ses soirées dansantes chaque samedi soir au local du club situé sur la rue de l'Église.

La pétition en ligne, demandant la démission du premier ministre Jean Charest pour non respect de la demande visant à enquêter sur la corruption dans le secteur de la construction et le moratoire sur l'exploitation des gaz de shale, a atteint, en moins d'une semaine, (au lieu de trois mois) 200 000 signatures; soit le double de son objectif original de 100 000.

Les bénévoles du Club de ski de fond Mont-Climont ont remis en état, ce samedi, la piste de la Patineuse en vue de l'entraînement hivernal des jeunes pratiquant le biathlon au sein du corps des cadets de l'armée d'Amqui.

C'est cette semaine que la délégation matapédiennne du Pôle d'excellence en biomasse forestière effectue sa visite dans l'est de la Finlande.

C'est le mercredi 17 novembre 2010 qu'a eu lieu l'ouverture officielle de La serre du Lac.

Au moment de mettre sous presse nous n'avions pas obtenu les résultats du Gala Artquimédia. Nous y reviendrons. (M.T.)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE du Club Mont-Climont

Le Club de ski de fond Mont-Climont de Lac-au-Saumon convie les membres et toute personne intéressée par les objectifs du club, à assister à l'assemblée générale annuelle du club qui se tiendra le mercredi 24 novembre, à 20h00, au chalet du club situé sur la rue du Noviciat. Bienvenue!

Alimentation Causap agrandit son marché d'alimentation de Causapscal.

Lac-au-Saumon n'ayant plus d'épicerie, les Saumonois doivent depuis longtemps se rendre soit à Amqui ou Causapscal pour y faire leurs emplettes. De tous les marchés de la Matapédia, le plus beau est depuis longtemps celui de la famille Veilleux. Si plusieurs ont souvent fait le commentaire qu'on n'y retrouvait pas le même choix que dans des supermarchés plus vastes, l'agrandissement de 2000 pieds carrés devrait donner un bon coup de pouce à l'éventail de produits disponibles.

Faut-il le rappeler, Alimentation Causap est ouvert tous les jours jusqu'à 21h00 et a un comptoir SAQ, en plus d'offrir le meilleur choix de poissons de la région. (M.T.)

Réflexion

Prosper Rodrigue

Le dimanche, 14 novembre dernier, 180 électrices et électeurs de Lac-au-Saumon avaient le privilège de se prévaloir de leur droit de vote à l'occasion d'une élection municipale. Or, 32 personnes sont allées voter.

Donc, 32 personnes sur 180 ont conservé leur liberté et leur droit de parole.

Conclusion : 82% de la population du secteur concerné ont manifesté leur manque d'intérêt pour la chose municipale et ont renoncé à leur droit même de chialer.

CONSTRUCTION **CAUSAP** INC.

Entrepreneur Général

No R.B.Q. : 8281-5440-51

3, rue des Érables
Lac-aux-Saumons
G0J 1M0

Fernando Martin
(418) 778-5868

Résidentiel • Commercial • Rénovation



Ayoye, on est vieux!!!

Un ami m'a raconté qu'en faisant le grand ménage dans la maison de sa grand-mère, décédée il y a quelques mois, il a trouvé une vieille bouteille de Cream Soda de Kick. Au lieu de la capsule de métal sur le goulot, il y avait un bouchon plein de petits trous.. J'ai su immédiatement ce que c'était, mais sa fille n'en avait aucune idée. Elle pensait qu'ils avaient peut-être essayé d'en faire une salière ou quelque chose du genre. Mais je me souvenais précisément de la bouteille placée au bout de la planche à repasser pour humecter le linge à cette époque où il n'y avait pas de fers à la vapeur. Je pense que je suis pas mal vieux.

Vous souvenez-vous de beaucoup de choses de ce genre? Le bouton de contrôle des lumières au plancher de l'auto, les glacières, les «clips» pour retenir le bas des pantalons en vélo, les fers à souder chauffés sur un brûleur à gaz, les signaux à bras par les conducteurs d'automobiles, la télégraphie.

ÊTES-VOUS RÉELLEMENT VIEUX?

Dans la liste ci-dessous, notez le nombre d'objets dont vous vous souvenez pour les avoir vus à la maison ou chez vos grands-parents. Vous irez voir ensuite votre classement plus bas.

- 1- Les p'tites négresses en réglisse.
- 2- La p'tite bouteille de Coca-Cola en cire contenant de l'eau sucrée et colorée.
- 3- Les cigarettes en bonbon.
- 4- Les distributeurs de boissons gazeuses avec des bouteilles en verre.
- 5- Les «juke-boxes» aux tables des restaurants.
- 6- Les pintes de lait avec le bouchon en carton.
- 7- Le téléphone avec ligne commune.
- 8- Les nouvelles avant le film au cinéma.
- 9- Le 'Petit Journal' ou 'La Patrie'.
- 10- Le savon Barsalou.
- 11- La tête de l'Indien sur la mire d'ajustement à la télé.
- 12- Les tire-pois.
- 13- Pépinot et Capucine.
- 14- Les 45 tours.
- 15- Les timbres Gold-Star.
- 16- Le tourne-disque haute-fidélité.
- 17- Le bac à glaçons en acier avec un levier.
- 18- Les copies miméographiées en bleu pâle.
- 19- Les lampes pour le «flash».
- 20- La Ford Edsel.
- 21- La clé pour les patins à roulettes.
- 22- La carabine à bouchon de liège.
- 23- Les ciné-parcs.
- 24- Les Hudson, Nash et Studebakers.
- 25- La laveuse à tordeur.
- 26- Se couvrir la tête obligatoirement pour les femmes et filles à l'église.
- 27- La pinte de lait en verre et la crème au-dessus et le bouchon en carton (sur la pinte le logo de Regal en rouge) et les coupons pour payer le laitier.

Votre classement selon vos souvenirs:

- 0 à 5: Vous êtes encore jeune.
6 à 10: Vous commencez à vieillir.
11 à 15: Ne dites pas votre âge.
15 à 20: Bienvenue dans le quatrième âge.

Source : Manon Jacques, Causapsca



Alimentation Causap inc.

Carol Veilleux
Frédéric Veilleux
Propriétaires

77, St-Jacques Sud, Causapsca G0J 1J0
Tél: 418.756-3861 Téléc.: 418.756-6114
www.alimentationcausap.com

Circulaire en ligne



Aubert Levesque et
Kaven McNicoll, pharmaciens

AFFILIÉE À:



20, rue du Pont
Amqui (Québec) G5J 2P5
Téléphone : 418 629-1414
Télécopieur : 418 629-6699

Aubert Levesque, pharmacien
Kaven McNicoll, pharmacien

Offre d'emploi

Le Centre de Femmes de la Vallée de la Matapédia Inc. est à la recherche d'une coordonnatrice.

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante :

Le Centre de Femmes de la Vallée de la Matapédia
Mme Françoise Jean, présidente
17, rue Brochu,
Amqui (Qc) G5J 2Z6

centrefemmesvallee@globetrotter.net

Cours de guitare

C'est cette semaine l'inscription pour les cours de guitare qui seront offerts aux élèves de l'école de Lac-au-Saumon dès janvier 2011. Voilà peut-être une idée de cadeau de Noël originale et durable!

Élections à la Fabrique

Le Conseil de Fabrique de Lac-au-Saumon ira en élection le dimanche, 5 décembre prochain. Six (6) membres composent le Conseil. Leur tâche consiste à administrer au meilleur de leur connaissance les biens de la paroisse de Lac-au-Saumon.

L'Église a besoin d'âmes généreuses qui mettent leurs talents au service de leur communauté. Faire partie du Conseil de Fabrique ne requiert pas de diplômes universitaires. Il demande uniquement de la bonne volonté et du jugement.

Votre communauté paroissiale a besoin de vous. N'hésitez pas à vous présenter.

L'assemblée des paroissiennes et des paroissiens aura lieu le dimanche, 5 décembre, après la messe de 9h30.

Raymond Thériault,
prés. de la Fabrique.

LE LIVRE DES RECORDS GUINNESS

Thomas Doiron

Vous expliquer pourquoi les finances du gouvernement du Québec sont en piteux état serait bien simple, mais vous ne me croiriez pas, même si je vous montrais des tableaux et des statistiques à n'en plus finir illustrant clairement que votre argent s'en va encore et toujours dans ce même trou sans fond qui s'appelle : services, services, services et encore services.

Quand je pense à votre gouvernement, je pense au Livre des records Guinness, vous savez ce gros livre qui contient les « records » les plus simples jusqu'aux plus invraisemblables. Par exemple, le record du gars qui a liché le plus de timbres en 24 h. ou bien celui de la fille qui a réussi à percer son oreille assez de fois pour pouvoir y accrocher 33 boucles d'oreille, etc. Si jamais vous pensez avoir l'étoffe nécessaire, vous n'avez qu'à les contacter. Il y a de bonnes chances que votre spécialité n'existe pas ou que vous vouliez tout simplement être le meilleur dans votre spécialité et battre le record en place.

Bien moi, quand j'écoute et lis l'ac-

tualité, je trouve que Le livre des records Guinness est à ses records ce que notre bon gouvernement est à son panier de services; on a qu'à l'appeler et il va nous mettre dans son gros livre. Besoin d'un service ? Pas de problèmes, le chèque est déjà parti et un nouveau bureau de fonctionnaires est créé pour l'administrer. Après tout, c'est bien normal, vous payez tellement d'impôt. Pas vrai ?

Je vous lance un défi. Regroupez-vous et demandez à votre député de créer un nouveau service. Par exemple, de l'aide financière et psychologique pour tous les travailleurs de l'asphalte qui ont des maux de tête à cause de l'odeur de l'asphalte. Je vous garantis que vous allez l'avoir et que vous serez dans le prochain budget.

Évidemment, ce serait facile de blâmer seulement nos pauvres élus qui disent oui à n'importe quoi pour se faire réélire. Faut les excuser, ils ne sont pas tous là parce qu'ils étaient les meilleurs mais peut-être juste les moins pires. Par contre, je ne peux m'empêcher de penser aux individus dans notre société qui demandent encore et toujours plus de services. Vous savez cette racaille qui pense que leur rue a toujours été nettoyée par un em-

ployé payé. Et oui, j'espère que je ne vous l'apprends pas, mais il fut une époque où tout le monde bayaient son entrée et qu'à la fin de la journée, la rue était propre. En fait, ce sont eux les vrais responsables de notre faillite collective.

Quant à notre erreur commune, et bien c'est d'avoir laissé nos affaires à des beaux parleurs qui n'étaient pas capables de dire non. NON, c'est le mot que je dis à mes enfants pour ne pas qu'ils mangent la boîte de biscuits au complet.



Laval Tremblay
Président

264, boul. Saint-Benoît Est
Amqui (Québec)
G5J 2C5

Téléphone: (418) 629-4675
Télécopieur: (418) 629-3982
www.fenc-tech.com

LES ENTREPRISES L. MICHAUD & FILS (1982) INC.

Spécialité :
Travaux de génie civil



341, rue des Forges
Amqui (Québec) G5J 3B3

Tél. bureau : (418) 629-2081
Télécopieur : (418) 629-3417

Sans frais : 1 888 839-2481

Le Saumonois

C.P. 155
Lac-au-Saumon (Québec) G0J 1M0
www.lamatapedia.com/saumonois
Lesaumonois@yahoo.ca

Première parution le 28 septembre 2004
Incorporation le 27 janvier 2007
Fondateurs: Sylvie HÉDOU, Geneviève DUBÉ, Martin FORTIER, Jean Guy Pelletier, Marc THÉRIAULT

Conseil d'administration
Journaliste en chef: Marc THÉRIAULT
Répartiteur: Jean Guy PELLETIER
Argentière: Mireille CHALIFOUR
Distributrice: Edna BÉRUBÉ
Vendeuse: Karine MASSON

BON D'ABONNEMENT

ÉDITION ABONNÉ
30 numéros

Le Saumonois

C.P. 155
Lac-au-Saumon (Québec)
G0J 1M0

PAR LA POSTE34,50\$
PAR COURRIEL15,00\$

Nom et adresse de l'abonné:

Courriel : _____

Retournez ce bon d'abonnement avec votre paiement, chèque ou mandat poste, à l'adresse ci-dessus

Saint-Edmond-du-Lac-à-Saumon

Marc Thériault

Dans nos tentatives de retracer l'origine exacte du nom Lac-au-Saumon, nous avons trouvé, il y a peu, un texte très intéressant que voici. « *Il a plu à son excellence le Lieutenant Gouverneur par un ordre en conseil en date du 19 mars courant 1879, et en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés, d'ériger tout le canton Lepage, le canton Amqui et la partie habitée de la seigneurie de Métapédia, jusqu'au lot de Samuel Low inclusivement, en municipalité scolaire distincte sous le*

nom de Saint-Edmond du Lac à Saumon, dans le comté de Rimouski. » Ce texte provient du Journal de l'instruction publique pour la province de Québec de Avril 1879 et la version anglaise du document utilise le nom français pour désigner la municipalité scolaire.

En 1879, aucun municipalité n'existait encore sur le territoire. Les colons habitaient un canton.

Un autre texte, datant de 1880, décrit les missions du Diocèse de Rimouski. Dans la Matapédia, quatre sont répertoriées: Saint-Laurent de Matapédia, Saint-Jacques de Causapsal, Saint-Edmond du Lac à Saumon, et Cedar Hall. Pour Saint-Edmond, on y dit ceci: « *Cette mission située sur le chemin de Matapédia renferme une population de 322 âmes. On y retrouve aussi 22 protestants. On y soutient deux écoles élémentaires. Une chapelle en bois renfermant 25 bancs suffit aux besoins actuels. Mais les effets du culte sont bien pauvres; un seul ornement blanc et rouge, assez détérioré, avec le linge strictement nécessaire, le calice et le ciboire, voilà toute sa richesse.* »

Mieux, un rapport écrit en anglais au parlement de la *Province of Canada* datant de 1863 et écrit par l'agent des chemins Metapedia et Taché section Est, J.B. Lepage de Rimouski, dit ce qui suit: « *Au 24e mille de la route, au 35e mille, à la tête du lac Metapedia, au 50e mille, à l'autre extrémité du lac, au 56e mille, devant le Lac à Saumon, traversé par la rivière Metapedia, eu 62½e mille, à la rencontre des rivières Causapsal et Metapedia, se trouvent des postes de repos pour les voyageurs, dont trois reçoivent une aide financière du gouvernement.* » *Lac à Saumon* y est écrit en français dans le texte original anglais. En 1864, le même Lepage dans son rapport au gouvernement écrit qu'il y a 10 lots de concédés dans tout le canton Lepage et 13 dans Casupscul. Mais que seulement deux familles y sont établies: une canadienne française au centre du canton Lepage, en face du Lac à Saumon, depuis deux ans, et une autre, américaine (loyaliste *ndlr*), aux fourches de Causapsal, et recevant, elle, de l'aide du gouvernement pour assistance aux voyageurs.

C'est donc dire que dès 1863, le nom Saumon est apparu. Jusqu'à présent, les traces du nom apparaissent, en anglais, avec la construction du chemin de fer vers 1871. Or, il semble qu'il soit apparu avant et ait côtoyé le nom Petit lac et Little Lake dans la décennie 1860, soit durant la construction du chemin Metapedia.

Donc, on ne sait pas encore qui, précisément quand et pourquoi le nom Saumon est apparu pour remplacer celui de Petit Lac. À suivre donc.



Danielle Doyer
Députée de Matapédia

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

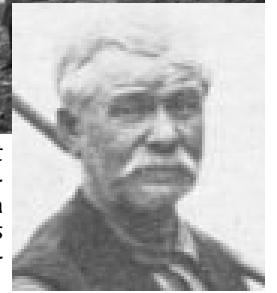
26, boul. Saint-Benoît Ouest
Bureau 101
Amqui (Québec) G5J 2E2
Téléphone: (418) 629-1977
Télécopieur: (418) 775-6267
Courriel: ddoyer@assnat.qc.ca

L'ÉCLUSE À MIGNEAULT SUR LA MATAPÉDIA



Odilon Migneault, Joseph, Auguste, Victoire, Alphonse, Olympe Simon Migneault.

Odilon Migneault, son concepteur et propriétaire, l'avait construite en travers de la rivière Matapédia au fronton du lot numéro 43 du rang 3 canton Humqui dans la municipalité de Lac-au-Saumon. Un certain printemps des années 1912-1914, une crue des eaux plus forte que d'habitude l'a fait déborder.



 **FOURNIER & FILS**
Services thanatologiques

110, de l'hôpital
Amqui (Québec)
G5J 2J9

Tél.: 418.629.4431
Sans frais: 866.629.4431
Fax: 418.629.1983
info@gfournier.com

www.gfournier.com

ORGANISME SCHEMATE REAITEE ET COORDONNEE DES ENTREPRENEURS DU QUEBEC
L'Association québécoise des Griefs